



## 農貸制度

### 不改不行

政府決以具體措施，改革當前農貸制度，弊病在那裏呢？即「有錢貸不出去」，農民「需錢貸不到」。

專家們認為，當前的農貸問題是因制度不健全及新舊法令不一致，加上人為等因素造成的。

就統一農貸機構而言，專家們認為，目前中央銀行設有農業金融策畫委員會，應仿照美國設立農業信用管理局。以此為全國農業信用機構之監督指揮中心。

在建立輔導農貸制度方面，以合理期限之信用供給農民及指導農業經營，其程序有五：

- ①輔導員協助借款農民擬訂長期經營計畫。
- ②輔導員在該年度內作定期性之輔導訪問。
- ③輔導員協助農家推行良好之記帳制度。
- ④年度終，輔導員應協助農家分析其經營農場及家庭業務一年來之所得。
- ⑤輔導員再協助農民擬訂下年度之計畫。

此外，專家們並建議政府進一步建立「根抵押制度」與「預算貸款制度」。前者是以担保目前尚未發生而將來必將成立之債權為目的；後者是借款農民訂定信用融通與償還之預算，有助於確保貸款到期之償還。（六三年三月二一日聯合報）

## 農民所得

### 必須提高

農工均衡發展是我國當前經濟政策的方針。

根據報告，估計六十二年農民與非農民每人所得的相對比有降至六〇%以下，且有逐漸偏低的現象。衡量台灣現實環境，一般學者認為農民與非農

民的所得維持七十五%以上的相對比，較合理。

農民所得來源，有農場所得及農場外所得。根據農業普查資料，顯示農場外工作機會，對農家經濟有莫大的貢獻。

二十年來台灣的耕地總面積不但沒有增加，且有逐漸減少的趨勢。耕地面積過小實為農民與非農民所得發生差距的主要原因。

過去農業是靠勞力集約的技術，今後必須改採資本集約的生產方法，提高勞動生產力。一個專業經營的家庭農場最適當面積應為三公頃左右，亦即台灣的農戶數需要減少三分之二。下列措施必須加強推行：①擴大推廣綜合技術共同經營；②設計製造適合本地環境的廉價農業機械；③獎勵農業服務業，建立委託代耕制度；④充裕並改進農用資材及資金供應系統。

為減少農戶數，設法擴大農場規模，使其成為「自立性」經營單位。有賴下列措施相配合：①繼續鼓勵農村地區設立工廠；②創設農民轉業技術訓練中心；③籌撥農民轉業長期低利貸款資金。

農產品的相對價格必須提高約百分之二十，運用平準基金時需先訂定價格波動的合理上下限範圍，其上限，應酌予放寬提高。再輔下列措施：①制訂農產品市場法及交易法規；②健全農民組織，促進產製儲銷一元化；③發展高所得彈性之農產品及其加工品，開拓外銷市場。（農業發展個案研究報告第二九號余玉賢著）

## 印度人·賣牛肉

能源危機可能迫使印度放棄數百年來的宗教禁忌，開始出口牛肉。

母牛在印度被視為「聖獸」，但石油價格幾乎使印度經濟崩潰。

印度牛的產量佔全球四分之一。

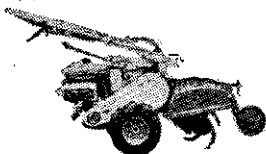
一名農業專家說：「只要將三千萬隻迷途的牛和年老母牛的八%加以屠宰後輸出，每年可賺得約六十一億美元，即可平衡進口石油的支出。」

但是，想要印度人出賣牛肉，是很困難的。（六三年三月二九日聯合報譯自合眾國際社特稿）

# 日本「エルタ」安而得農機

歡迎來信要求  
實地表演

本省銷售最多的 MK-7.8. 中耕除草機

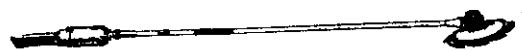


施肥



高級電動刈草機每小時只用電0.45度，只須約五角銀；重量世界最輕。

FC-5



培土作業



台灣總代理：晏德實業股份有限公司

台北市林森北路119巷19號  
TEL. 513426